

Mathematica — Alfredo de Sousa, Maria Amalia da Silva e Maria da Conceição Mendes.

Desenho — Eugenia Roza Carvella, Elisa Pinto de Couto, Adelia de Mello Coutinho Albuquerque e Castro, Antonia Julia Ferreira, Julia Rosa Mendes e Virginia da Conceição Ribeiro.

Admissão aos lyceus — Ernesto Polycarpo d'Almeida, Claudina dos Anjos Mello e Castro e Joaquim Martins.

Além d'estes, os professores consideraram promptos para exame elementar 13 alumnos; para instrucção complementar ou 2.º grau, 8 alumnos; e para o magisterio primario 2 alumnos, mas estes exames não se effectuaram este anno.

Desde o anno de 1883, os alumnos d'esta escola têm obtido as seguintes approvações:

Instrucção primaria elementar, 111; admissão aos lyceus, 84; instrucção complementar ou 2.º grau, 17; instrucção secundaria e especial, 122; magisterio primario, 5. Total, 339, que dá uma media de 26 por anno.

Desde a fundação da Escola, mais de mil alumnos têm sabido da mesma sabendo lêr e escrever, tendo tambem algumas noções de systema metrico, grammatica, historia patria e historia sagrada.

Muitos outros alumnos estudaram algumas disciplinas d'instrucção secundaria, mas não chegaram a fazer exame por não poderem pagar as propinas.

Mappa da Receita e Despeza da Capella de S. João Evangelista durante o anno de 1895

Receita

Collectas incluindo as especiaes.....		83\$655
Donativos:		
Diogo Cassels.....	16\$300	
D. Emilia Coverley.....	4\$500	
Diogo Cassels.....	5\$000	
D. Emilia Coverley.....	4\$500	
Diogo Cassels.....	30\$000	60\$300

Transporte.....		143\$955
Donativos para as escolas:		
Diogo Cassels.....	100\$000	
Andrew Cassels.....	22\$500	
D. Emilia Coverley.....	4\$500	
D. Phoebe Delaforce.....	12\$000	
D. Lydia Murat.....	5\$000	
D. Carolina Murat	5\$000	
D. Emilia Murat.....	5\$000	
D. Ethelinda Cassels.....	13\$500	
Carlos Adam	5\$000	
Wilson Jones.....	4\$500	
Guilherme Driscoll.....	5\$000	
D. Alice Reid.....	4\$000	
D. Helena Delaforce	15\$000	201\$000
Quotas dos congregados.....		165\$730
Quotas dos alumnos das Escolas:		
Sexo Masculino.....	64\$000	
Sexo Feminino	61\$020	
Infantil	47\$100	
Complementar	10\$500	
Nocturna.....	10\$960	193\$580
		704\$265
Deficit para 1896.....		10\$980
Reis.....		715\$245

O Thezoureiro: LUIZ PINTO BARBOZA

Despeza

Deficit do anno de 1894.....	8\$205
Contribuições	7\$110
Iluminação Capella e Escolas.....	42\$600
Annuncios, impressos, livros, etc.....	40\$320
Obras de vidraceiro, serralheiro e picheleiro.	27\$020
Seguro contra fogo.....	10\$405
Viuva do lampeanista, importe da collecta pa- ra este fim.....	6\$300
Somma.....	141\$960

Transporte.....	144\$960
Obras de trolha e pintor.....	48\$050
Obra de carpinteiro.....	36\$955
Fundo dos pobres, importe das collectas para este fim.....	18\$030
Juro do emprestimo de 300\$000 5 ^o /o 1. ^o semestre.....	7\$500
Para amortisar o emprestimo.....	30\$000
Agua para as escolas.....	12\$000
Esfregar a capella e escolas.....	6\$060
Despezas diversas.....	6\$110
Sociedade dos tractados, importe das collectas	5\$000
Escolas, quotas dos alumnos e donativos em auxilio das mesmas.....	394\$580
Missões aos pagãos, importe das collectas para este fim.....	9\$000
Reis.....	<u>715\$245</u>

O Presidente: DIOGO CASSELS

O Secretario: ARTHUR D'ALMEIDA M. COUTINHO

Relatorio da Igreja do Redemptor
Rua Visconde de Bobeda — PORTO

MINISTRO SECULAR — Frederico W. Flower.

REPRESENTANTE AO SYNODO — Antonio Teixeira da Silva.

Junta

SECRETARIO — Manuel Joaquim de Lima Junior.

THESOUREIRO — Serafim Ferreira.

VOGAES — Henrique Pinto da Conceição e Antonio Pereira.

SUPPLENTES — Luiz Ferreira da Costa, Antonio Dias Cardozo, Francisco Pinto da Conceição e Joaquim Nogueira.

PROFESSOR — Domingos José Ferreira.

PROFESSORA — D. Silvina Augusta da Conceição.

Durante o anno de 1895 houve trez adhesões permanentes á congregação. Dos membros existentes 1 falleceu, 1

embarcou e 1 retirou-se. Ficam actualmente 30 membros.

Baptizaram-se duas creanças, filhas dos irmãos Serafim Ferreira e Henrique Pinto da Conceição.

Deu-se á sepultura uma creança fallecida, filha de paes crentes no Evangelho, mas que não são membros da congregação.

Tivemos o desgosto de perder d'entre nós o mui estimado irmão José Cardoso, antigo membro da Igreja, que ha muitos annos soffria uma molestia incuravel, dando sempre um exemplo de resignação e paciencia christã, digna de se vêr. Morreu em Ancêde, sua terra natal, onde tinha ido a ares. Esperamos o tempo quando o encontraremos outra vez, junto com o Salvador.

Entre os mezes de junho e setembro foram suspensos os cultos das quintas-feiras por estar o ministro ausente da cidade. Todos os mais serviços foram feitos com toda a regularidade, sendo o ministro substituido em alguns domingos de tarde pelo Ill.^{mo} Sr. Joaquim Pinto da Conceição e outros, a quem somos muito agradecidos. Tiveram lugar tambem os serviços extraordinarios do costume, o da vigilia ao anno novo, das missões, e orações especiaes durante a primeira semana de janeiro.

O facto de maior progresso que temos a registrar é a construcção da nova casa da escola. Graças a Deus, foi principiada e acabada sem o minimo sinistro. Foi aberta em 12 d'outubro, achando-se nas melhores condições possiveis, tanto na construcção como na salubridade. A aula dos rapazes está completamente cheia de alumnos, e grande numero de pretendentes esperam sempre para entrar quando haja qualquer vacatura. A aula das meninas tambem vae-se enchendo de alumnas de dia para dia. Acham-se matriculadas umas 50 creanças do sexo feminino, e umas 70 do masculino.

Tem augmentado tambem a frequencia das creanças aos serviços nos domingos de manhã, graças á reorganisação das escolas diarias e dominicaes. A's vezes vêem-se umas 70 a 80 creanças de ambos os sexos. A frequencia de adultos afrouxou um pouco, mas nota-se entre os que assistem maior devoção e seriedade, o que deve produzir excellentes resultados com o tempo. Infelizmente muitos dos

irmãos teem sido impedidos, por doença e outros motivos, da assistencia com a regularidade desejavel. Deus queira que sejam brevemente restaurados com forças e facilidade para se reunirem connosco.

Tivemos entre nós, de visita, o rev. sr. Pulvertaft, da Egreja Irlandeza Protestante, e o rev. Bispo Juan Cabrerá, da Egreja Reformada Hespanhola. Ambos fizeram favor de prégar na capella. O primeiro tambem assistiu a um serviço de communhão, no domingo á tarde, em que participaram 25 irmãos.

A conta do Fundo Parochial accusa um pequeno augmento nas quotas mensaes dos irmãos, apesar de alguns terem pago irregularmente. Fizeram-se diversãs obras necessarias, incluindo uma padieira nova em uma das portas da capella. Outros melhoramentos, ainda por fazer, ficaram adiados por falta de meios.

A conta da nova casa d'eschola montou a 1.033\$120 réis, incluindo o aluguer de uma casa para provisoriamente ter as aulas durante a construcção.

O dinheiro subscripto para a obra sommou só 730\$940, mas o Rev. Sr. A. B. Cassels offereceu-se para abonar o que fosse preciso para ella ser feita sem mais demora. Agradecemos-lhe muito este auxilio, sem o qual não se poderia ainda ter feito a obra. O total do dinheiro abonado pelo dito senhor e pelo thesoureiro sobe a 302\$180. Além d'isto ainda falta pagar-se em março 100\$000 pela ultima prestação ao empreiteiro. Espera-se reembolsar estas quantias com os donativos a receber no futuro. As respectivas contas vão publicadas no lugar competente.

Agradecemos a coadjuvação de nossos irmãos e amigos que, d'uma ou outra maneira, deram seu apoio á obra das escolas e egreja. Ao Ill.^{mo} Sr. George Gordon e Miss Grace Gordon, organistas, que offerecem voluntariamente seus serviços, igualmente somos agradecidos.

Aos queridos irmãos pedimos que préguem constantemente a palavra, não só por uma boa confissão de fé diante de todos, mas, o que é ainda mais effícaz, por uma vida exemplar de pureza, sobriedade e mansidão. Que não descuidem na oração e estudo da Biblia em suas casas, e que não abandonem os cultos publicos, assistindo antes com a maior regularidade possivel, como vos é ordenado no Novo

Testamento. A obra é difficil, mas confiemos na força do Senhor comnosco. E' vagarosa, mas vamos sempre para diante, esperando com paciencia os resultados, quando Deus quizer. Todos os esforços são precisos. Nenhum interesse ou differença particular entre para impedir a nossa união.

Porto, 8 de Fevereiro de 1896.

FREDERICO W. FLOWER.

Egreja do Redemptor — PORTO
Contas da Junta e dos Pobres — 1895

Fundo Parochial da Egreja do Redemptor — PORTO

Contribuintes ao Fundo Parochial :

Joaquim Nogueira.....	1\$200
Anna de Jesus.....	1\$200
Manuel Joaquim de Lima Junior.....	1\$200
Luiz Ferreira da Costa.....	1\$200
Rosa de Brito e Cunha.....	1\$200
Bernardo José Maia.....	27\$600
Frederico W. Flower.....	7\$200
Carolina D. Flower.....	3\$600
Antonio Dias Cardozo e esposa.....	2\$000
Domingos José Ferreira.....	1\$000
Maria Rosa da Costa.....	900
Rosa da Costa....	900
Antonio Teixeira da Silva..	960
Serafim Ferreira.....	960
Rosa Candida Ferreira.....	960
Francisco Pinto da Conceição.....	700
Joaquim Pinto da Conceição.....	700
José Bernardo Soares.....	600
Francisco Faro Gonçalves.....	600
Antonio Pereira.....	450
Angelica da Silva e Conceição.....	350
Joaquim de Souza.....	200
Henrique Pinto da Conceição.....	100
Tacito Pindella Pimentel.....	50
Quotas atrasadas de 1894 entradas em cofre	280
Réis.....	56\$110

Receitas

Quotas mensaes dos irmãos.....	56\$110
Collectas para o Fundo Parochial.....	12\$575
Ditas para o Fundo dos Pobres.....	7\$605
Importe de um Livro de Oração.....	400
Réis.....	<u>81\$690</u>

Despezas

Gaz para a capella e as escholas.....	21\$965
Obras feitas na capella.....	10\$710
Deposito e encanamento para agua.....	9\$710
Encanamento de gaz para as escholas.....	3\$720
Agua fornecida pela companhia — 3 mezes..	1\$375
Livros e impressos.....	4\$115
Limpeza da capella e escholas, guardas, etc.	4\$250
Para o enterramento de um irmão pobre...	3\$790
Premio de seguro contra fogo.....	5\$295
Fundo dos pobres — importe das collectas..	7\$605
A' Sociedade Biblica — importe de uma collecta	5\$000
	<u>77\$535</u>
<i>Deficit</i> que passou de 1894, liquidado.....	2\$150
Saldo liquido para o Fundo Central.....	2\$005
Réis.....	<u>81\$690</u>

Porto, 31 de Dezembro de 1895.

O Presidente — FREDERICO W. FLOWER.

O Thesoureiro — ANTONIO TEIXEIRA DA SILVA.

O Secretario — MANUEL JOAQUIM DE LIMA JUNIOR.

Fundo dos Pobres da Egreja do Redemptor — PORTO

Receitas

Saldo que passou de 1894.....	2\$550
Importe das collectas feitas.....	7\$605
Réis.....	<u>10\$155</u>

Despezas

Soccorros a diversos irmãos pobres.....	4\$550
Saldo que passa para o anno de 1896.....	5\$605
Réis.....	10\$155

Porto, 31 de Dezembro de 1895.

O Thesoureiro — FREDERICO W. FLOWER.

Egreja do Redempor — PORTO
Conta da nova casa para as Escolas — 1895

Fundo para a construcção da nova casa d'Escolas
da Egreja do Redemptor — PORTO

Donativos em 1895

Rev. Sr. Diogo Cassels.....	20\$000
Anonymo V.	2\$000
Sr. J. G. Milne.....	5\$000
Sr. ^{as} D. Ethelinda Cassels e Filha £ 1. 10 ^s ..	8\$500
E. M. F.	1\$000
Sr. ^a D. Emilia Corveley.....	3\$500
Sr. George Searle Junior.....	5\$000
» F. W. Flower.....	30\$000
Sr. ^a D. Anna Flower.....	1\$000
» D. Mariana Searle.....	1\$000
Sr. R. Teage.....	5\$000
Sr. ^a D. Helena Davies.....	1\$500
Sr. J. T. Tomlin	500
Sr. ^a D. Grace Chegwin.....	3\$000
Rev. Sr. T. P.....	2\$000
M. A. H. por intervenção do sr. R. Teage £ 2.	11\$600
J. F. D.....	500
Rev. T. G. P. Pope.....	5\$000
Sr. W. Spence £ 1.....	5\$700
» T. Holt £ — 5 ^s	1\$420
» Antonio Carlos, Brazil	500
» George Searle.....	5\$000
B. S. H.....	2\$500
Sr. Dankert Krohn.....	5\$000
Sr. ^a D. Joaquina Rosa, Brazil.....	10\$500
Réis.....	136\$720

Receitas em 1895

Saldo que passou do anno de 1894.....	594\$220
Donativos em 1895.....	136\$720
Dinheiro abonado pelo Rev. A. B. Cassels..	200\$000
» » » Thezoureiro.....	102\$180
Réis.....	1:033\$120

Despezas

O contracto da construcção	1.000\$000	
A deduzir a ultima prestação não vencida	100\$000	900\$000
Obras não incluídas no contracto.....		58\$125
Canos para gaz e transparentes nas janellas		9\$275
Seguro contra fogo e diversas despesas....		5\$720
		973\$120
Aluguer d'uma casa para as escholas durante o tempo da construcção.....		60\$000
Réis.....		1:033\$120
Para liquidar :		
Importe do dinheiro abonado.....		302\$180
Dito da prestação a pagar em março de 1896		100\$000
Réis.....		402\$180

Porto, 31 de Dezembro de 1895.

F. W. FLOWER.

Egreja do Bom Pastor, Candal — Villa Nova de Gaya

Junta Parochial para 1896

PRESIDENTE E MINISTRO.— Rev. André B. Cassels.
 REPRESENTANTE E THEZOUREIRO.— Sr. Gabriel Joaquim
 Ribeiro.
 SECRETARIO.— Sr. Raul Gonçalves.
 VOGAES.— Srs. José d'Oliveira, José João de Figueiredo
 e Joaquim Soares.

Passado mais um anno de trabalho, de lutca e de continuos esforços na obra que nos foi confiada, damos graças ao Altissimo, não podendo deixar de reconhecer o auxilio que a poderosa mão de Deus nos tem dispensado.

E' bem arido o terreno em que nos cabe fazer a sementeira; mas graças a Deus, que não é de todo esteril. E' necessario grande somma de trabalho para obter um pequeno fructo; mas graças a Deus que, com o seu auxilio, os nossos esforços não teem sido vãos. Nós bem sabemos que é no sitio mais perigoso do combate onde se distinguem os soldados mais valentes; bem sabemos que os postos mais difficeis são sempre confiados aos mais valorosos combatentes, e por isso nos enchemos de coragem e resignação, lembrando-nos de que Deus, destinando-nos a parte mais ardua da tarefa, maior honra nos concedeu.

Culto publico.— Os cultos que se effectuaram durante o anno decorreram sempre no meio do maior socego e respeito por parte das pessoas presentes, a maioria das quaes é estranha á congregação. A concorrência foi sempre regular, chegando algumas vezes a ser numerosa: não podemos, porém, deixar sem reparo a pouca assiduidade de alguns irmãos, que se esquecem do dever que o crente tem, de se reunir na casa de oração com os seus irmãos, para louvar ao Senhor e ao mesmo tempo dar um publico testemunho de sua fé.

Temos celebrado a Ceia do Senhor no primeiro domingo de cada mez e com toda a regularidade, commungando ordinariamente 30 a 40 irmãos.

Foram baptisadas durante o anno 8 creanças, e houve um só obito, sendo de menor.

Temos ensaiado com exito satisfatorio alguns hymnos a quatro vozes, que são cantados pelo côro, formado por pessoas cheias de boa vontade, que assim nos auxiliam no culto.

Ordenação de presbytero.— No dia 13 de junho, sob a presidência do bispo da Igreja Hespanhola Reformada, o venerando Juan B. Cabrera, e com a assistendo conego Pope e presbyteros Diogo Cassels e Torres, foram conferidas as ordens de presbytero ao ministro d'esta